



C. P. 4 Piessisville, Qc.
G6L 2Y6
TEL: 819-362-7207
FAX: 819-362-2045
www.leclerclooms.com
info@leclerclooms.com

ARTISAT 36" JACK-TYPE

Pas à la lève

4 LAMES

1009-0000



À la réception du métier,
il est important d'ouvrir toutes
les boîtes et de vérifier le contenu
en comparant avec la liste
d'équipement page 2 à 6

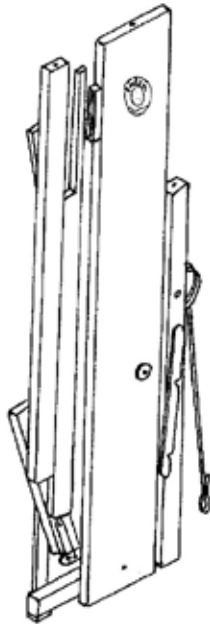
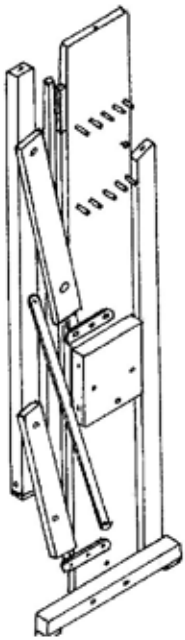
L'assemblage du métier peut
prendre de 2 à 4 heures par 2 per-
sonnes.

Préparé par : _____

Inspecté par: _____

Date: _____

LISTE DES PIÈCES



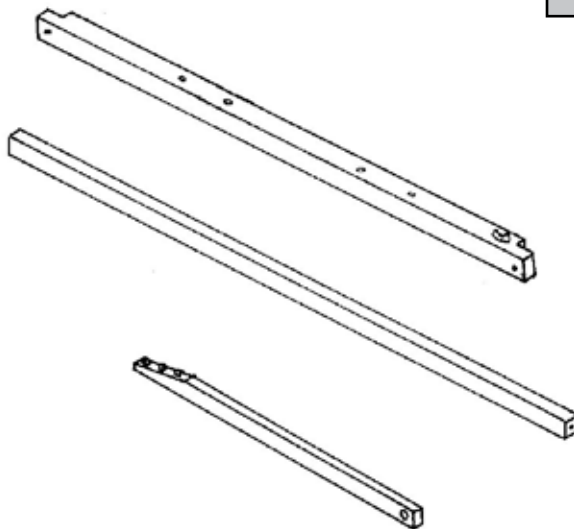
Note de fabrication Leclerc:

Trous de bout avec mèche 3/16"
Corde de frein en corde de coton 31"

1 côté gauche

1 côté droit

Note de fabrication Leclerc:
Surveiller l'amanchement avec
les pattes avant.



1 traverse de pédalier

1 traverse du centre

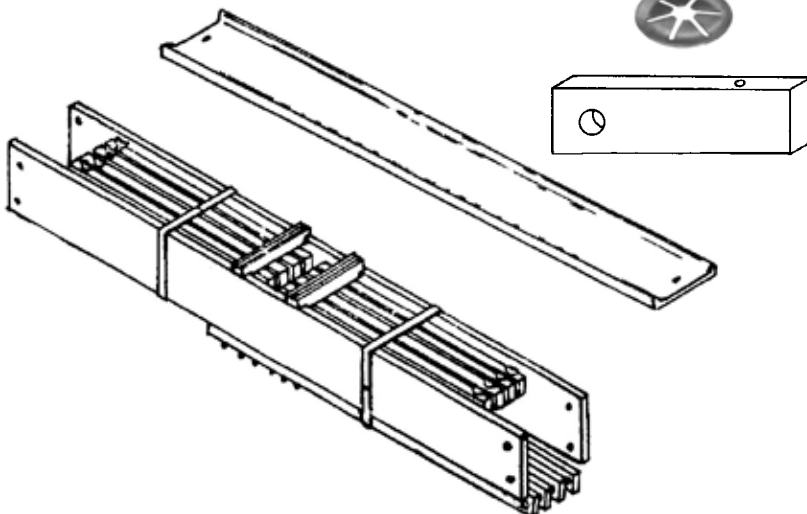
6 pédales

1 tige de pédalier 14½" avec "push nut"

1 push nut 7/16"

2 supports de pédalier

1 tablette



1 boîte à marmouset

**Ne pas retirer le "saran wrap" avant
que les instructions vous l'indiquent.**



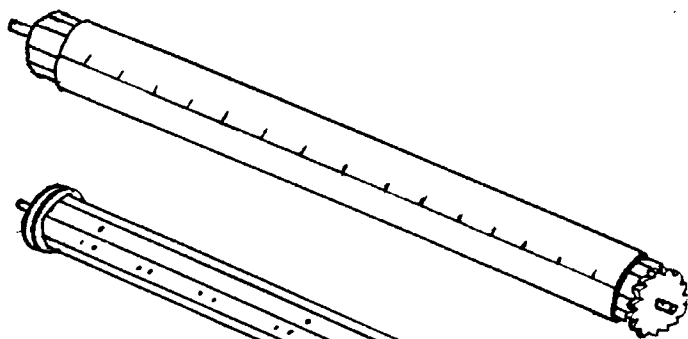
1 x 10 verges de corde
1 x 5 verges de corde



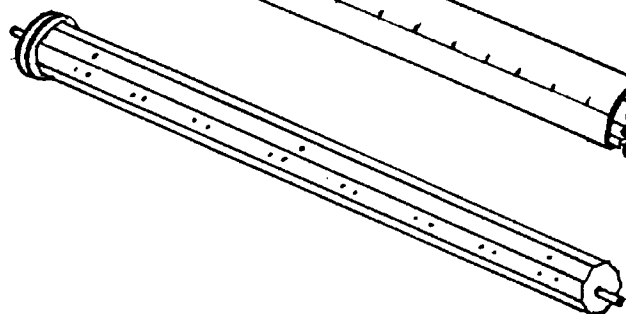
1 navette régulière



1 doz de trammes 4"



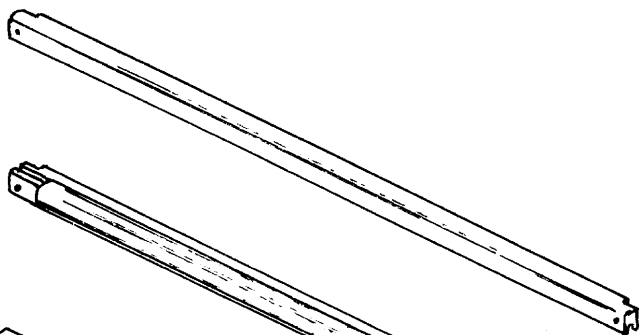
1 ensouple avant avec tourillons
(bois = 38 1/8")



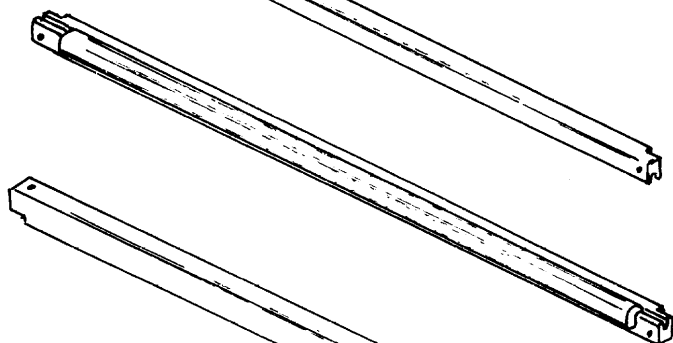
1 ensouple arrière avec tourillon à frein
(bois = 38 7/8")



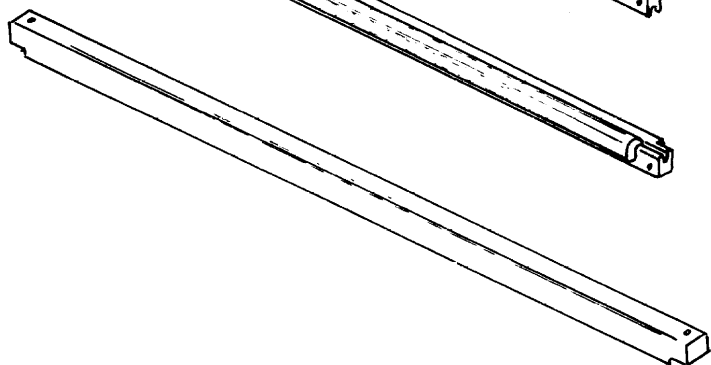
1 levier à main



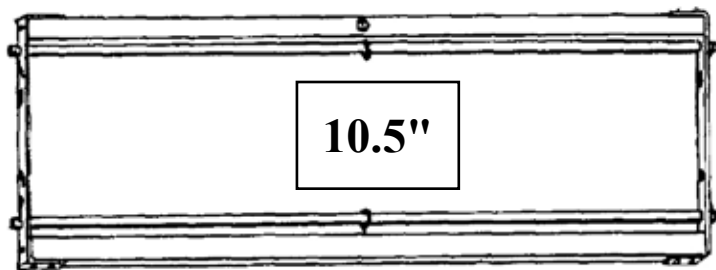
1 chapeau de battant



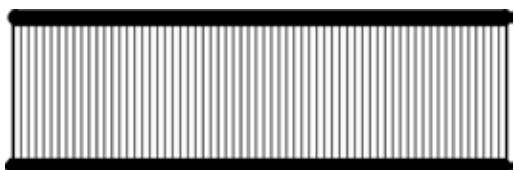
1 semelle de battant avec glissoire à navette



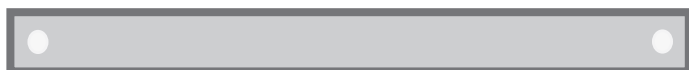
2 poitrinières



4 cadres de lame



1 ros



2 baguettes d'encroix



1 baguette d'enroulage



3 tiges de fer



10.5"

1000 aiguilles



1 crochet à ros



1 tournevis noir (no 3)



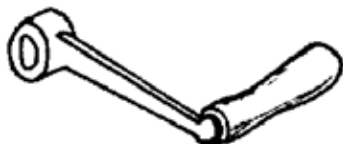
1 Clé ajustable



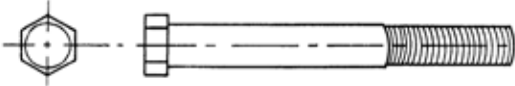
6 crochets à ros 7"



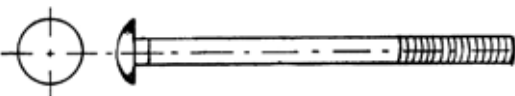
12 cordes à pédale 7"



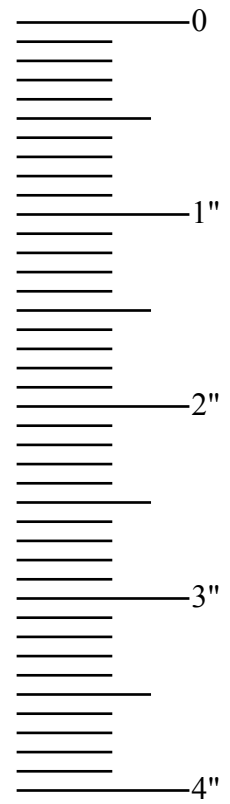

1 manivelle




Boulons Machine
 1X 7/16 X 3½" (12 mm X 90 mm)
 1X ¼" X 3" (lams)




Boulons Voiture
 2 - ¼ X 3¼" (6 mm x 80 mm) (Traverse avant)
 2 - ¼" X 3" (6 mm x 75 mm) (blocs de pédalier)
 2 - ¼" X 1¾" (6 mm x 45 mm)
 4 - 5/16 X 2½" (8 mm x 65 mm)


5 - ¼" (6 mm)
 3 - 9/16" (15 mm)
 4 - 5/16" (8 mm)



Écrou papillon
 4 X - ¼" (6 mm)
 2 X - 5/16" (8 mm)




Vis tête ronde
 6 - #14 X 2" (50 mm)
 8 - #12, 1½" (boîte à marmousset)



Vis tête plate
 2 X - #12 X 1½" (38 mm)
 (tablette)



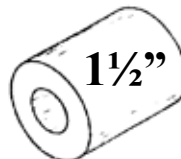
2 X oeillets




Écrou carré
 3 - ¼" (6 mm)
 2 - 5/16" (8 mm)



Papillon de nylon pour le système de contrôle de l'avance de l'ensouple arrière



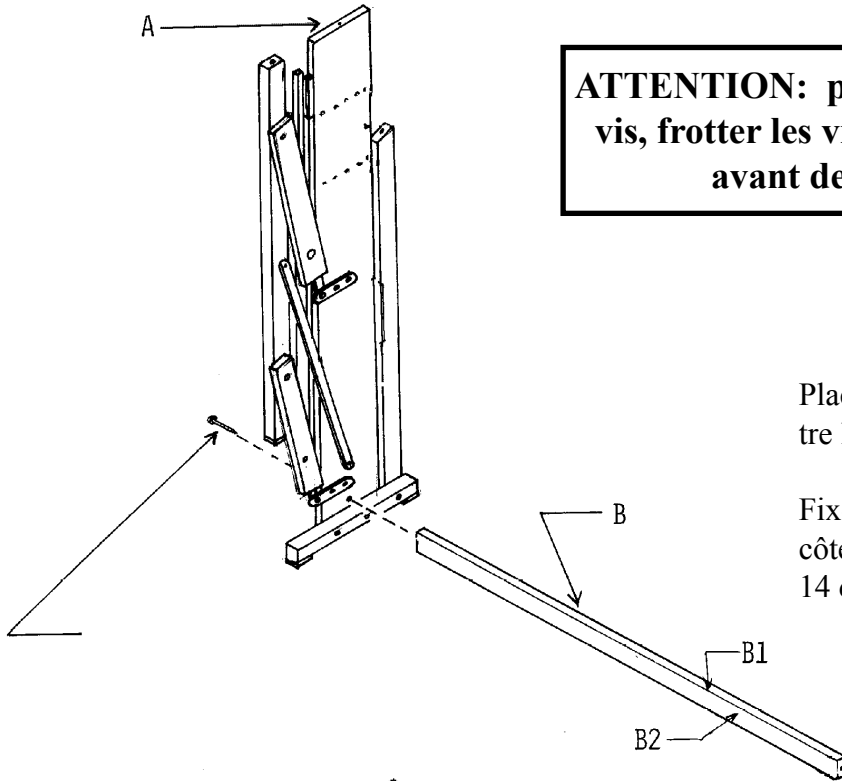
1½" 5x Espaceur de bois



Instruction DVD pour le 4 cadres

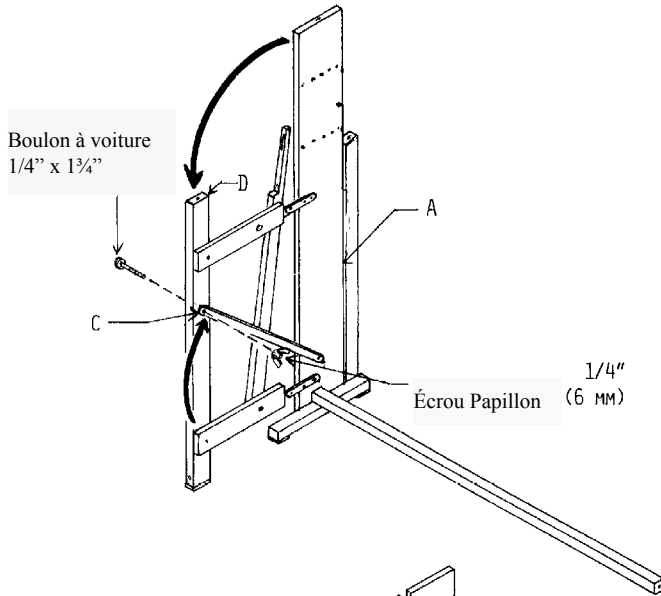


ATTENTION: pour faciliter la pose des vis, frotter les vis sur un savon à main avant de les introduire.



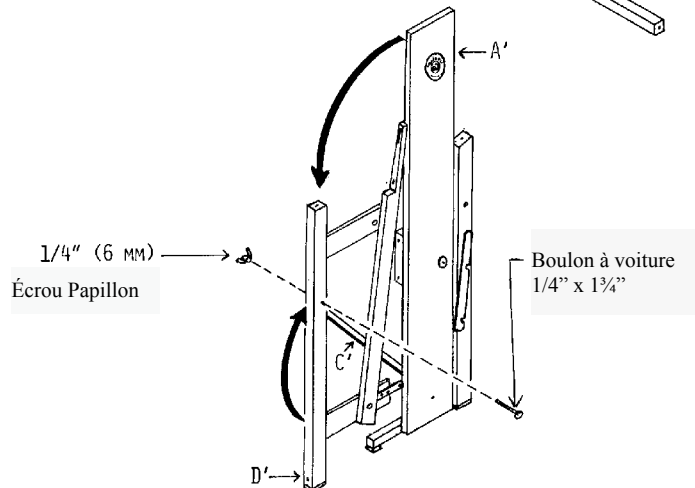
Placer le côté gauche A debout et l'appuyer contre le mur.

Fixer la traverse inférieure centre B au bas du côté gauche A à l'aide d'une vis à tête ronde no 14 de 2''



Déplier la partie avant du côté gauche A.

Fixer le crochet de métal C à la patte avant gauche D à l'aide d'un boulon à voiture 1/4'' x 1 3/4'' et d'un écrou-papillon 1/4''



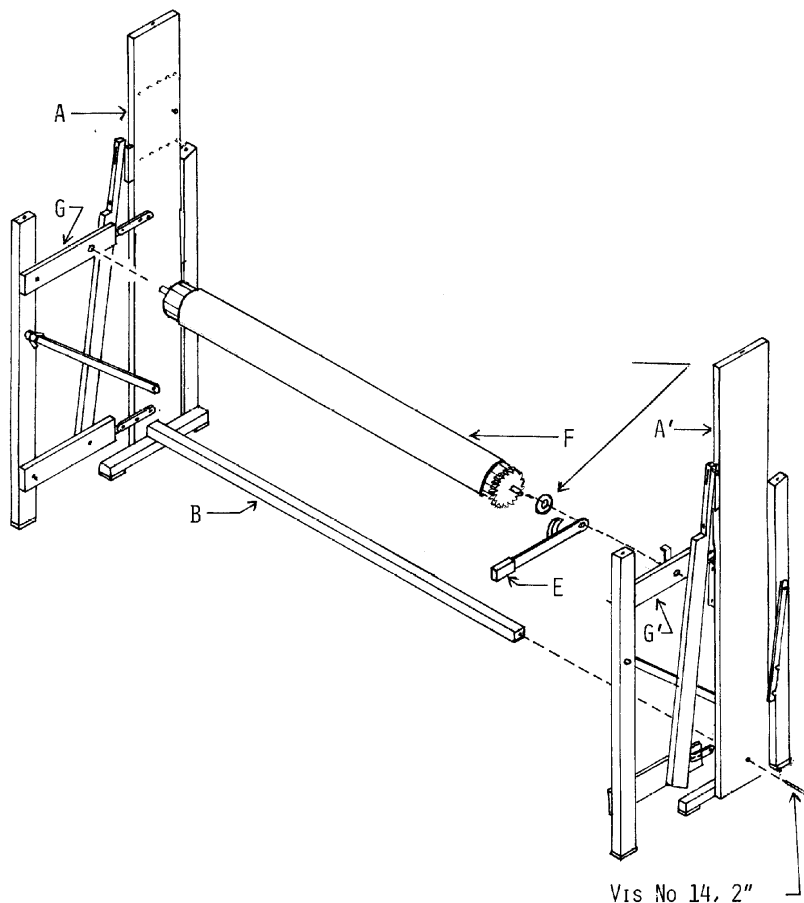
Fixer le crochet de métal C' à la patte avant droite D' à l'aide d'un boulon à voiture 1/4'' x 1 3/4'' et d'un écrou-papillon 1/4''

Placer le levier à main E, avec une rondelle $\frac{1}{2}$ " au bout de l'ensouple avant F.

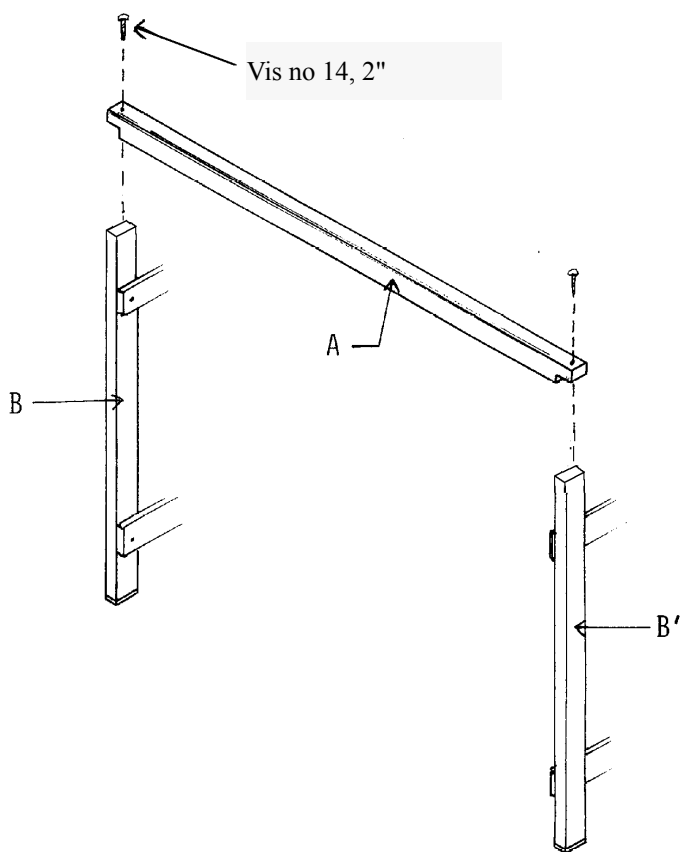
NOTE: Le cliquet à main doit être relevé.

Insérer les extrémités de l'ensouple avant F dans les trous des traverses supérieures G et G' des côtés A et A'. La traverse inférieure centre B doit, en même temps, être placée vis-à-vis du trou au bas du côté droit A'.

Fixer le côté droit A' à la traverse inférieure centre B à l'aide d'une vis à tête ronde No 14, de 2"



Vis No 14, 2"



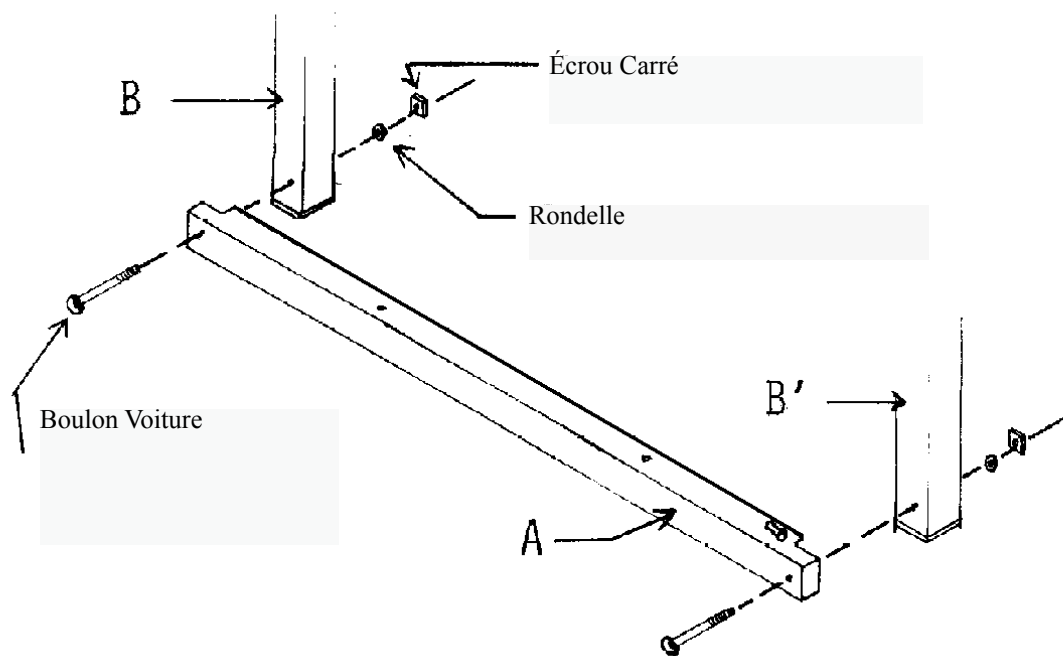
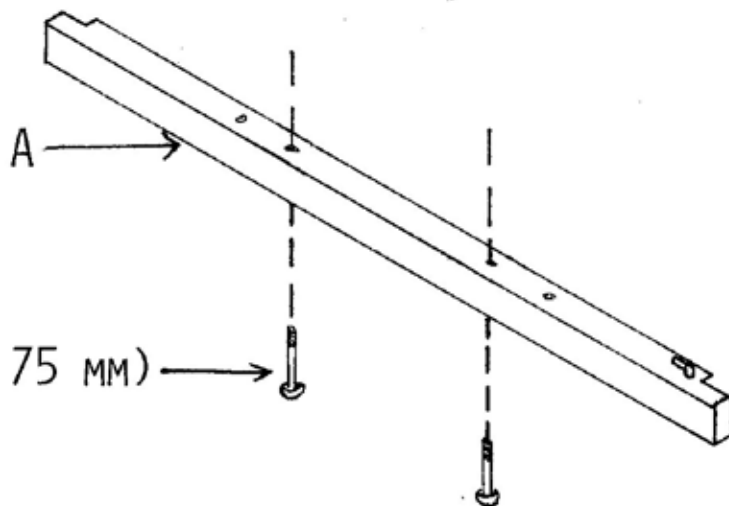
Vis no 14, 2"

Using Fixer une des deux poitrinières A sur le dessus des pattes avant B et B' à l'aide de deux vis à tête ronde No 14 de 2" two 2" (50 mm) round-headed screws no. 14, affix one of the two breast beams to the top of the front posts B and B'

The rounded angle must be towards the outside of the loom.

Boulon Voiture

1/4" X 3" (6 MM X 75 MM)



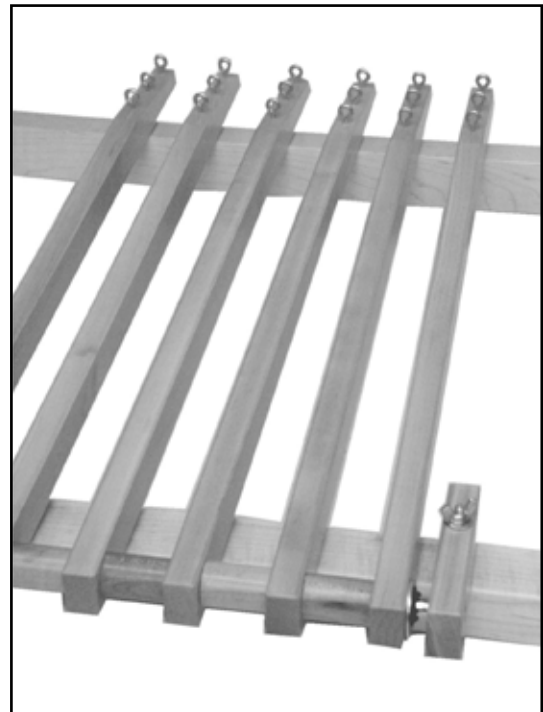
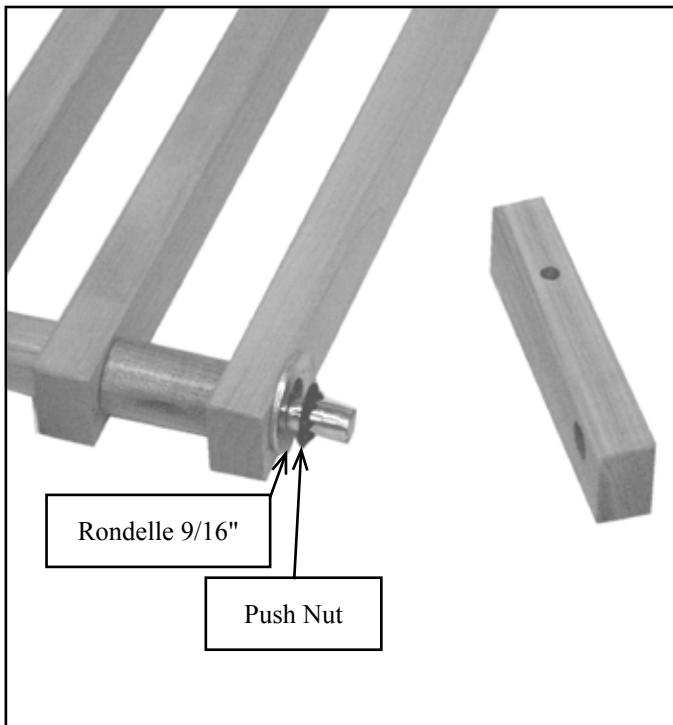
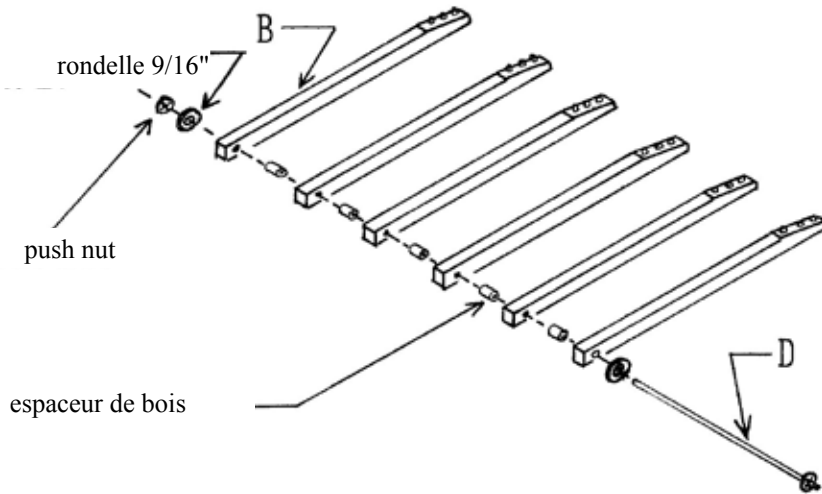
Fixer la traverse avant aux montants avant B et B' à l'aide de boulons à voiture 1/4" x 3/4", de rondelles et écrous carrés 1/4"

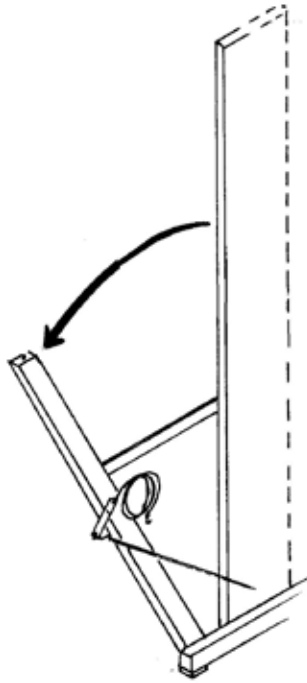
Insérer à la tige de pédalier "D"
1x rondelle 9/16"

1x pédale
1x espaceur de bois } 5x

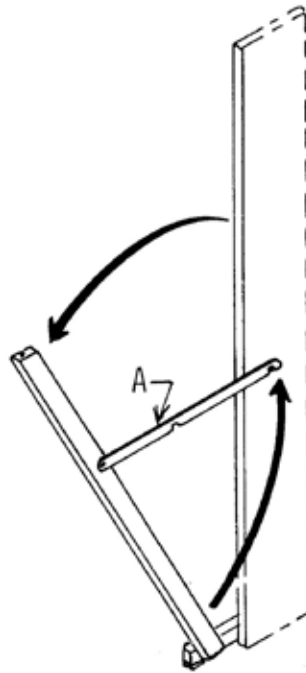
1x pédale
1x rondelle 9/16"

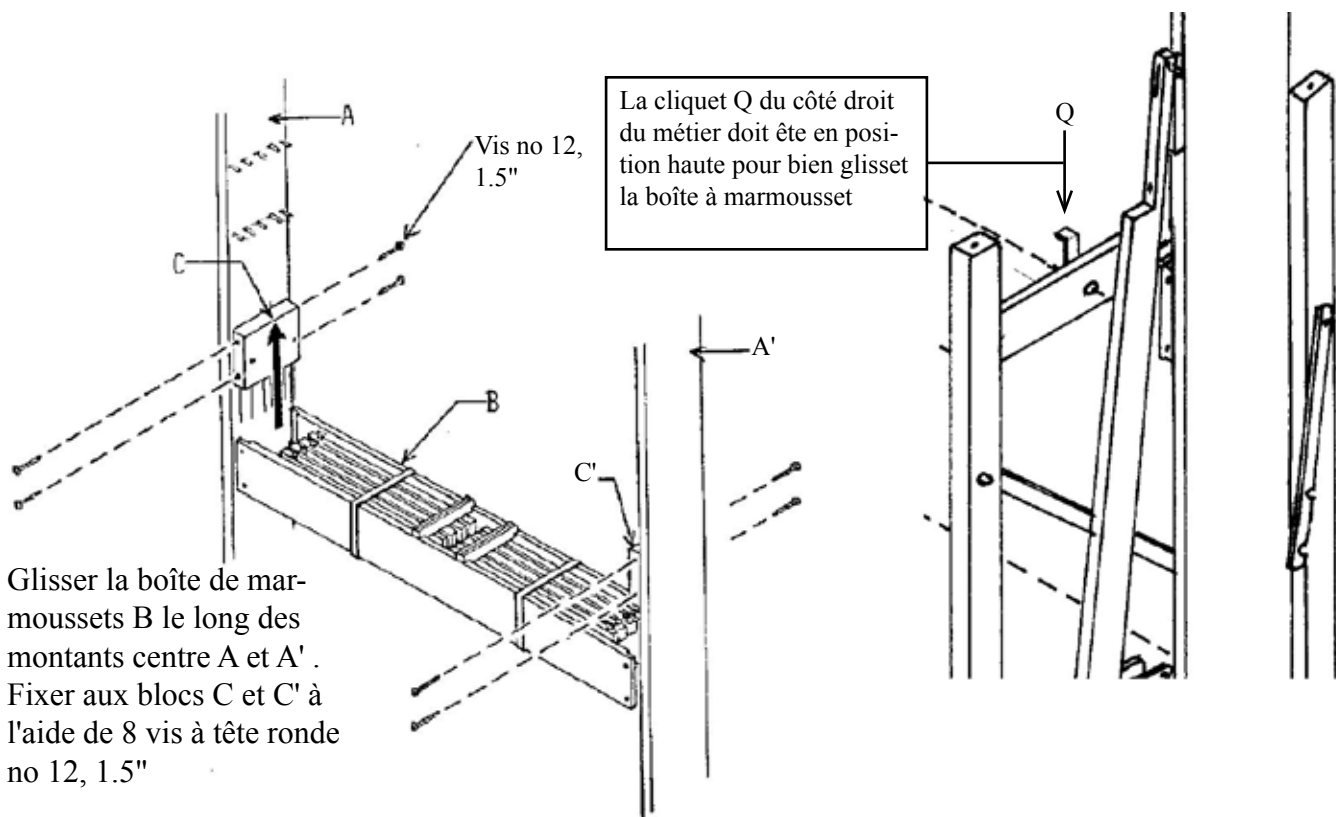
1x push nut





Déplier la partie arrière du métier
et la maintenir en place à l'aide des
crochets de métal





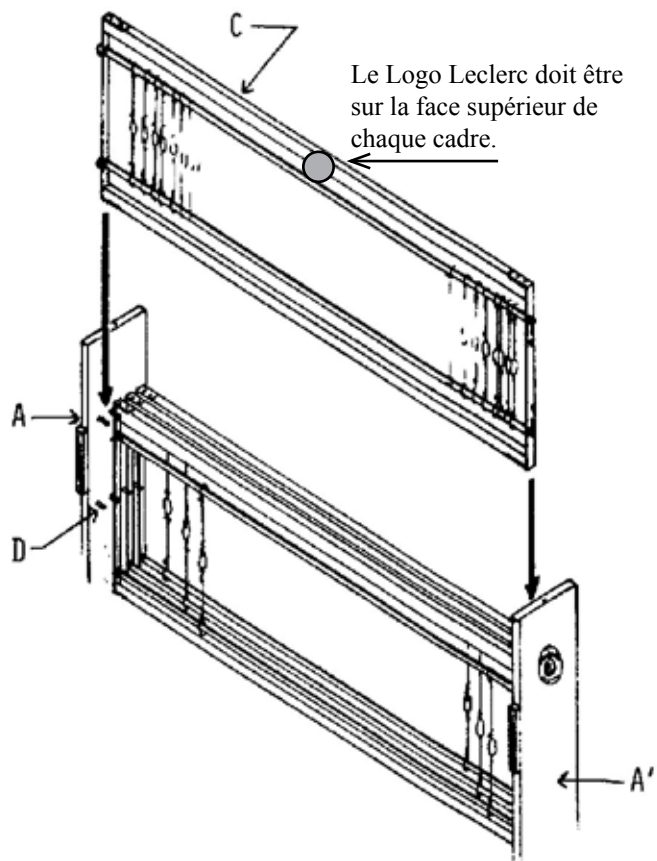
Glisser la boîte de marmousets B le long des montants centre A et A' .
 Fixer aux blocs C et C' à l'aide de 8 vis à tête ronde no 12, 1.5"

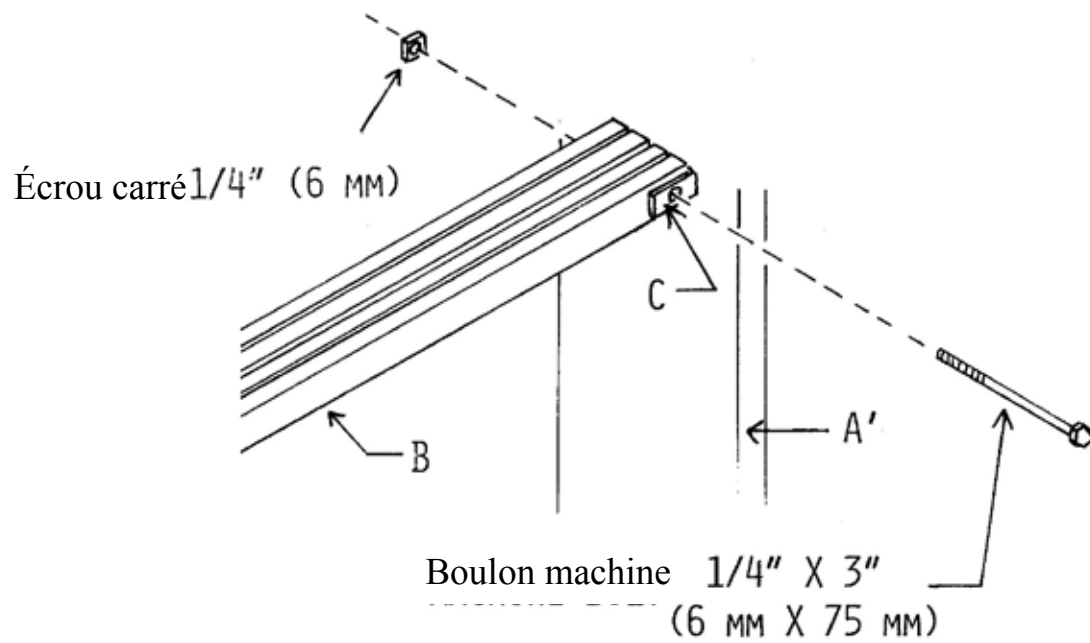
La cliquet Q du côté droit du métier doit être en position haute pour bien glisser la boîte à marmouset

Placer les aiguilles dans les cadres à lames (voir ourdir et tisser).

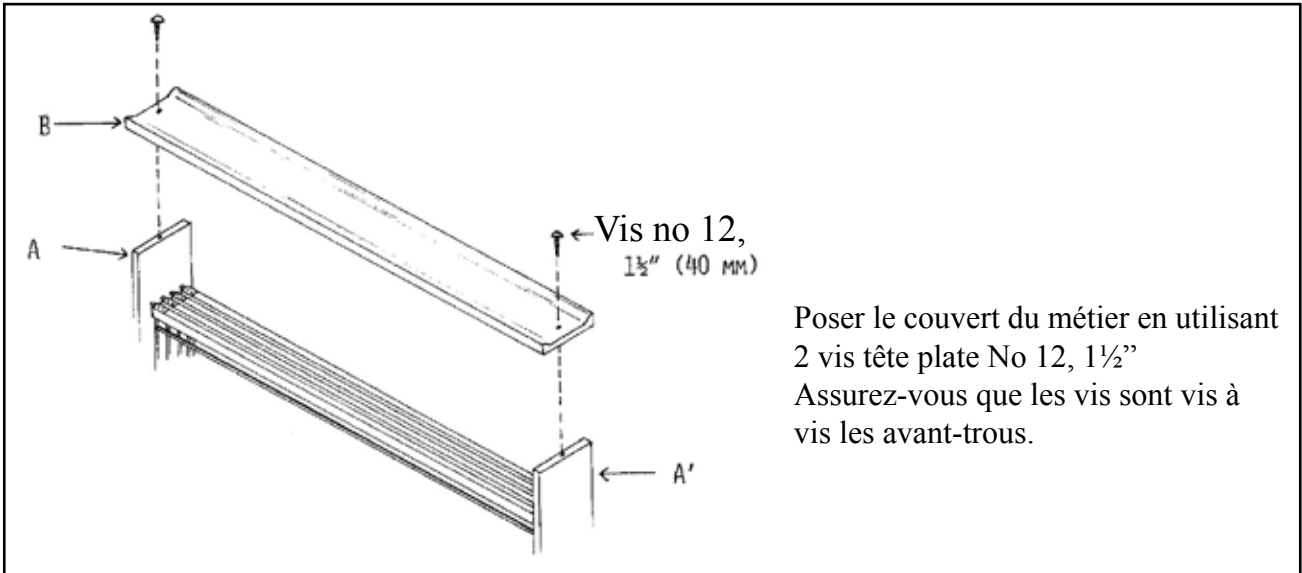
Enlever les rubans adhésifs (Saran Wrap) autour de la boîte à marmouset.
 Glisser les cadres à lames entre les diviseurs Q

Les cadres à lames doivent appuyer sur les supports de plastique des marmousets.



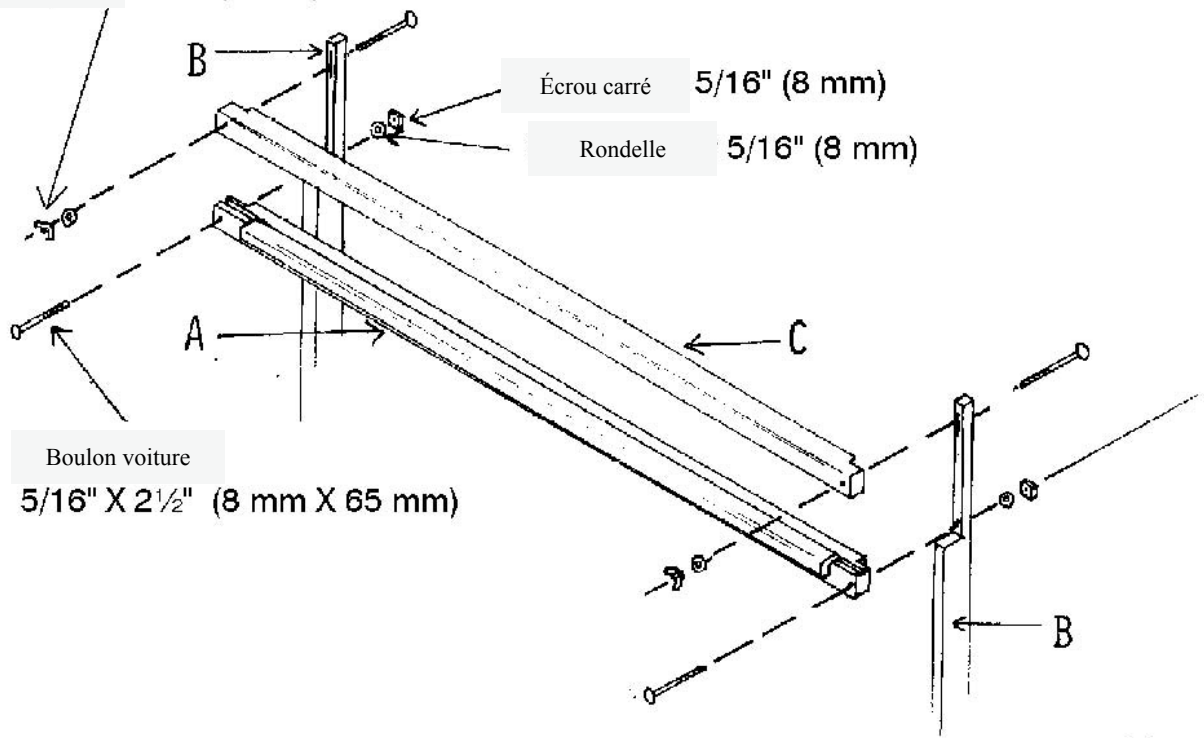


Fixer les 4 contremarches B au support de métal C à l'aide d'un boulon machine 1/4" x 3" et d'un écrou carré 1/4"



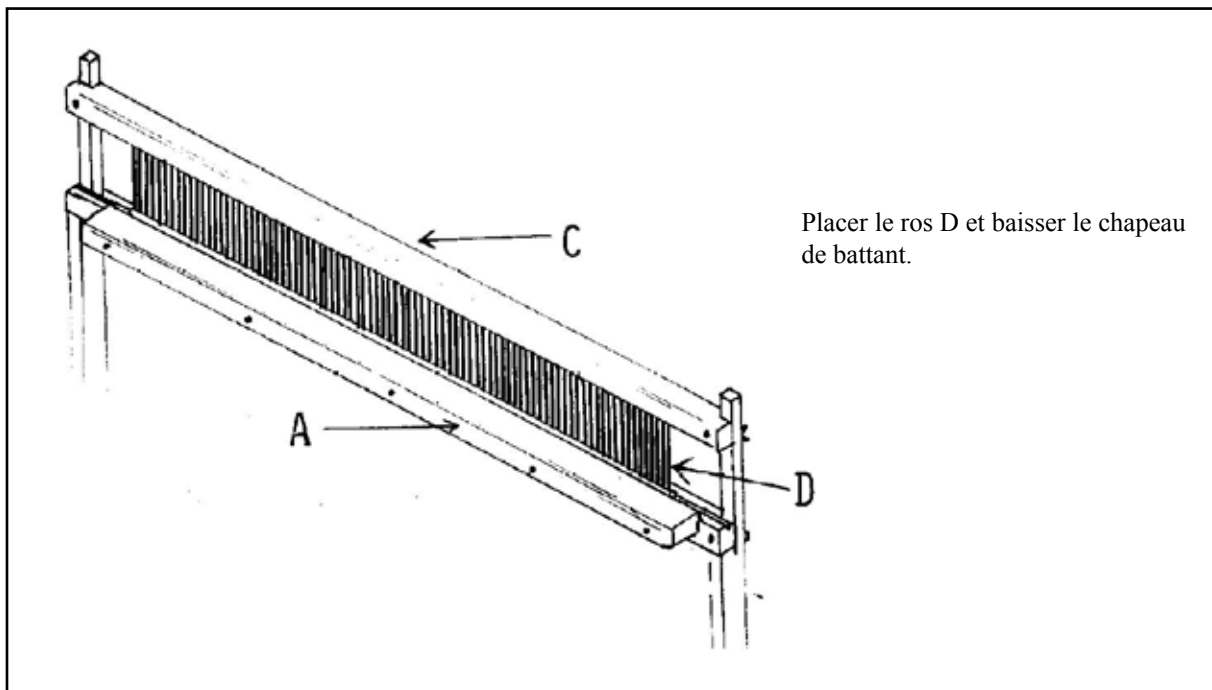
Poser le couvert du métier en utilisant
2 vis tête plate No 12, 1 1/2"
Assurez-vous que les vis sont vis à
vis les avant-trous.

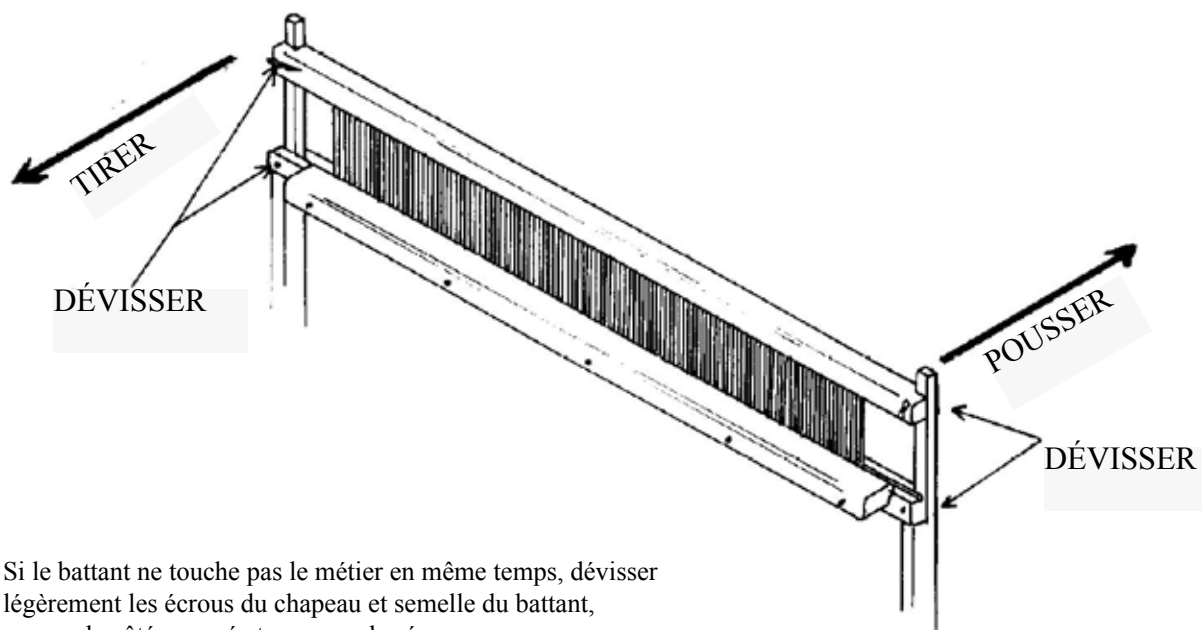
Écrou papillon 5/16" (8 mm)



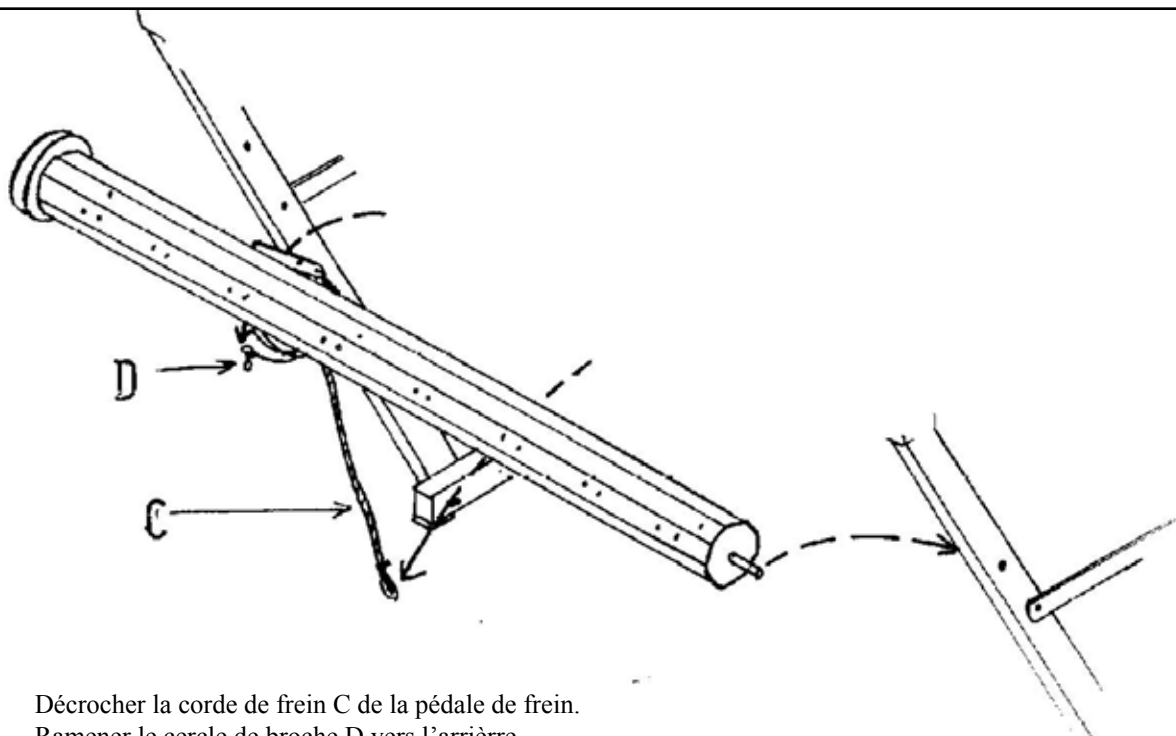
Utiliser les boulons voitures, les rondelles et les écrous papillons pour fixer le chapeau du battant.

Puis assembler la semelle du battant (qui possède le glissoire à navette) utilisant cette fois 2 boulons machine, 2 rondelles et 2 écrous carrés.



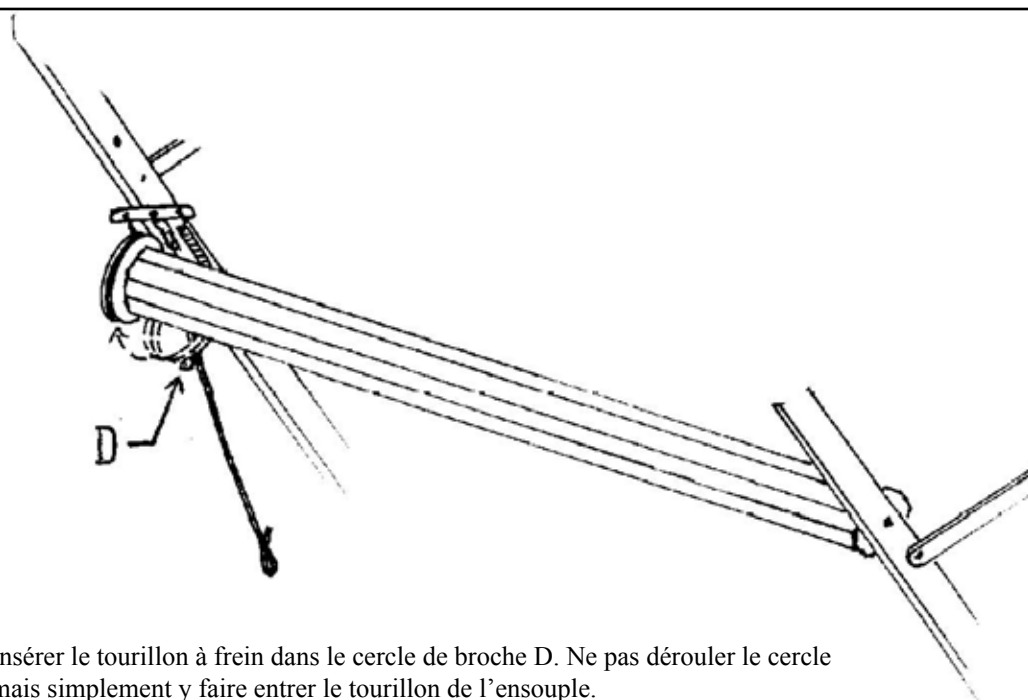


Si le battant ne touche pas le métier en même temps, dévisser légèrement les écrous du chapeau et semelle du battant, presser le côté opposé et resserrer les écrous.

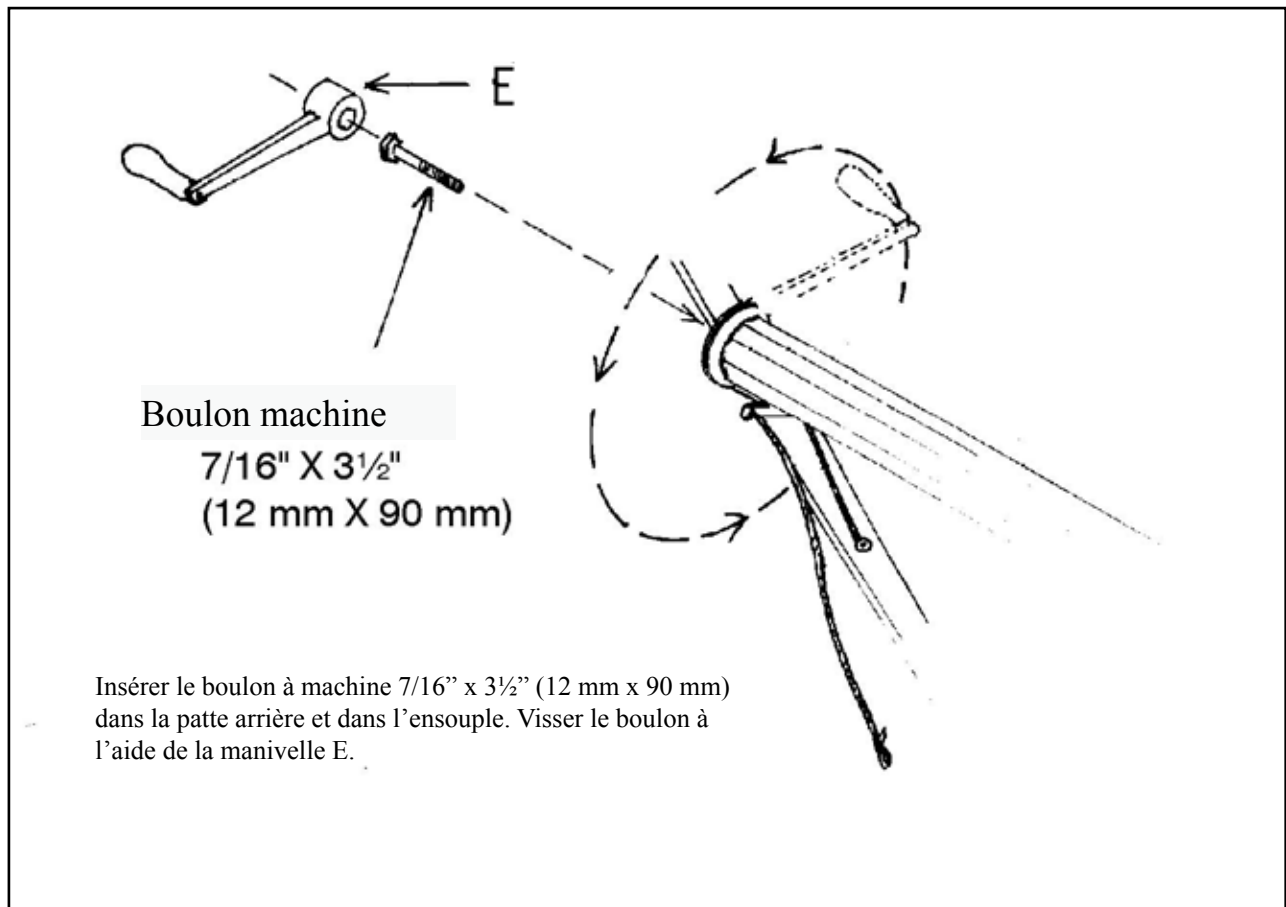
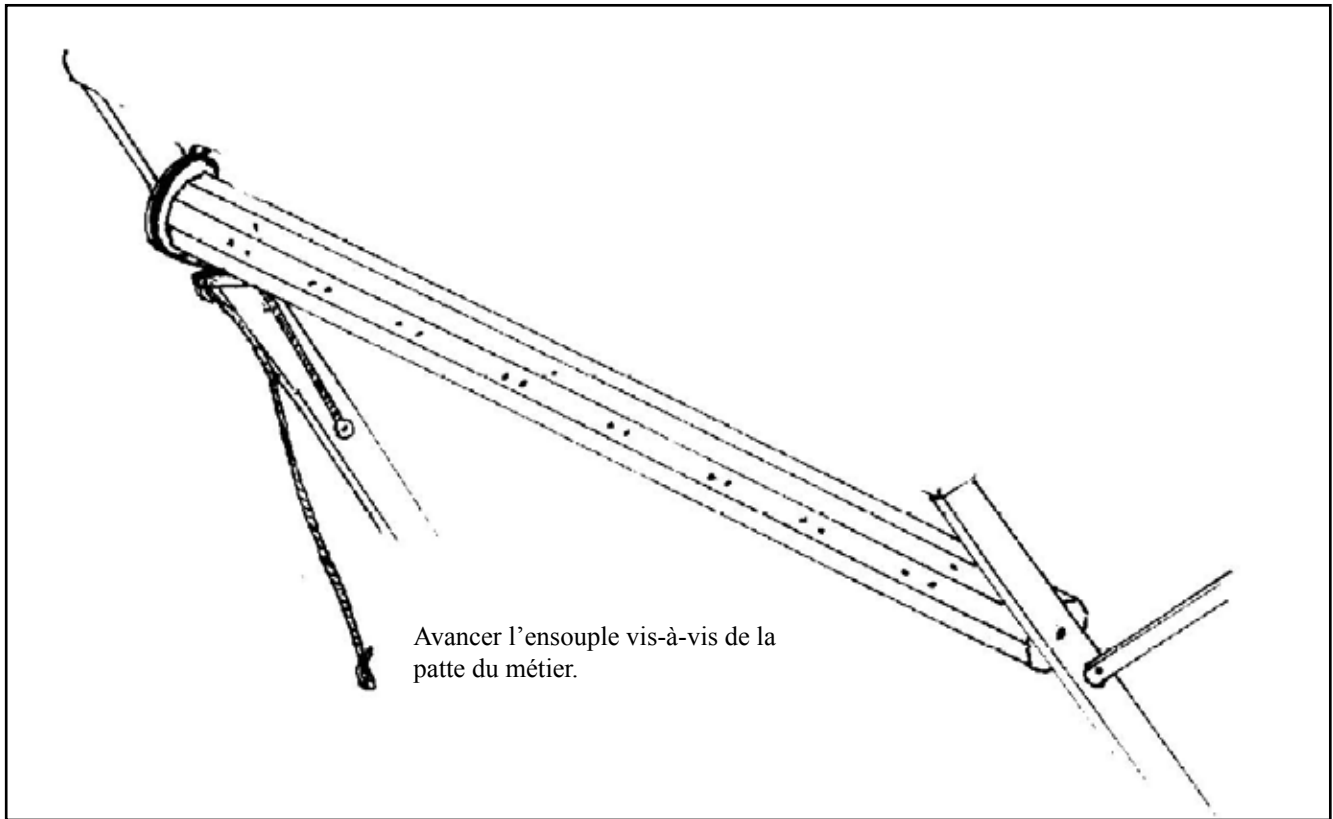


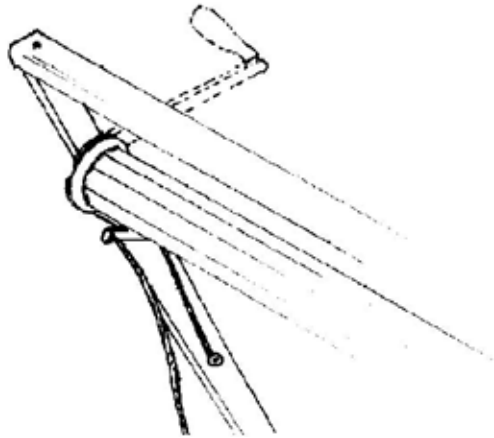
Décrocher la corde de frein C de la pédale de frein.
Ramener le cercle de broche D vers l'arrière.

Insérer l'extrémité de l'ensouple opposé au frein dans la patte arrière gauche.

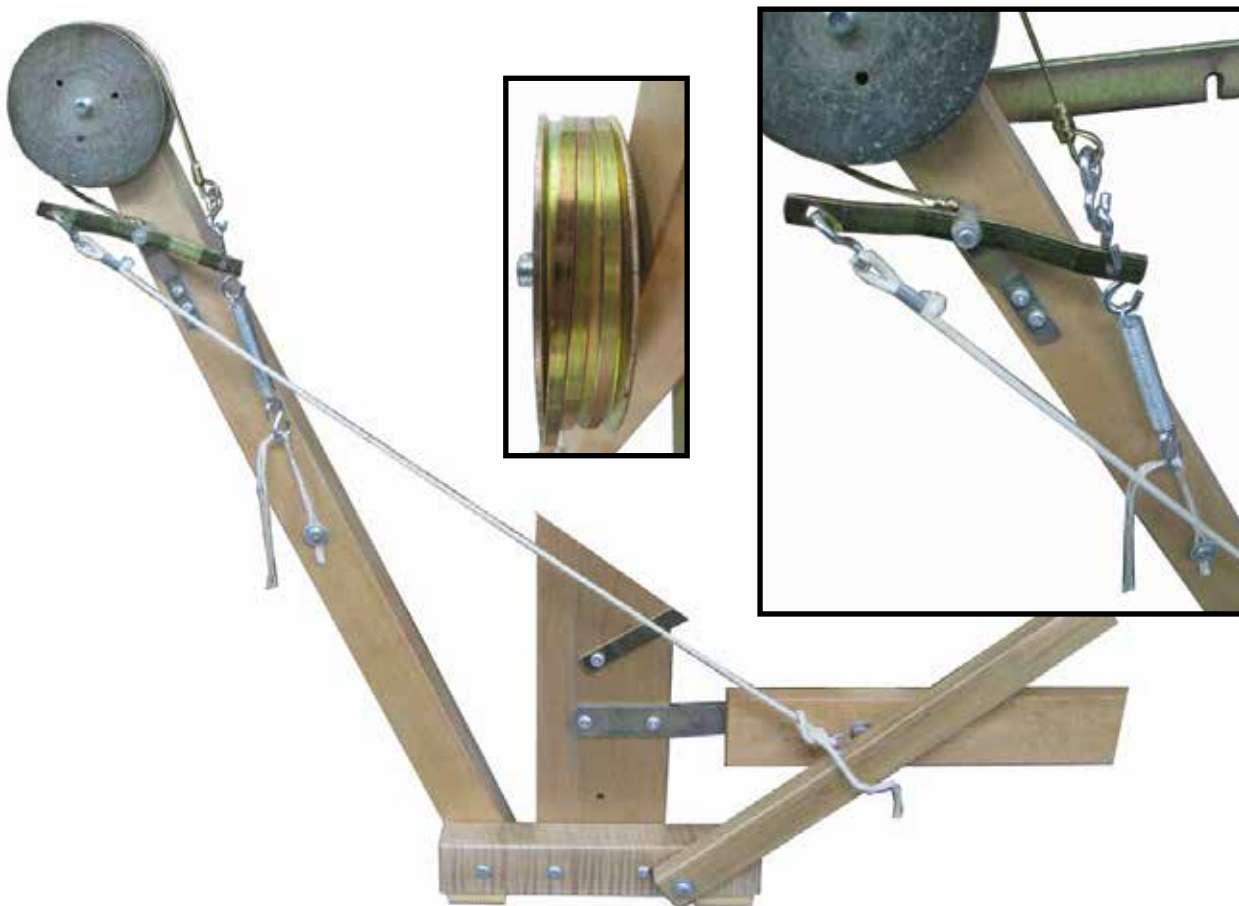


Insérer le tourillon à frein dans le cercle de broche D. Ne pas dérouler le cercle
mais simplement y faire entrer le tourillon de l'ensouple.





Utiliser 2 vis tête ronde no 14, 2" pour visser la poitrinière arrière.



Joindre la corde à maillon au crochet en S de l'avant du levier de sorte que la tension sur le cercle de frein sera suffisante pour bloquer complètement l'ensouple au tissage.
 Joindre la corde à pédale au crochet en S de l'arrière du levier.

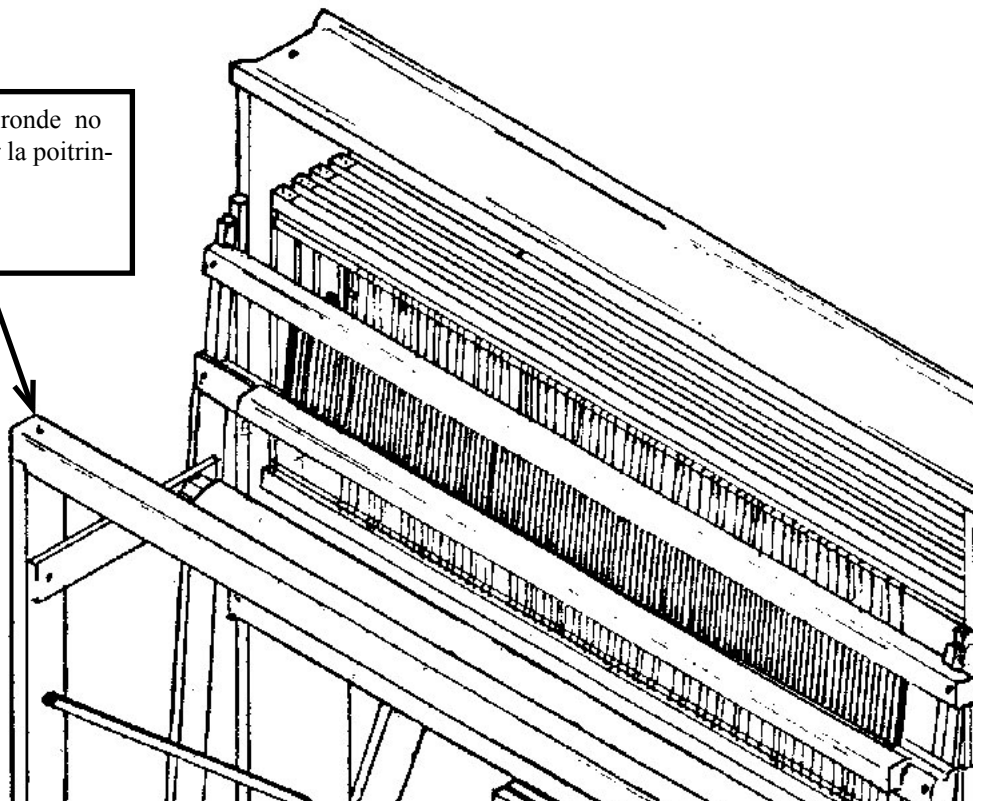
Une fois le frein engagé, en se plaçant à droite du métier, l'ensouple arrière tourne avec une bonne friction dans le sens des aiguilles d'une montre et bloque complètement dans le sens antihoraire.

Pour avancer l'ensouple au tissage, appuyer sur la pédale de frein juste assez pour permettre à l'ensouple arrière de tourner.
 Appuyer exagérément sur la pédale de frein peut faire sortir le cercle de frein du tourillon à frein.

NOUVEAU contrôle de l'avance de l'ensouple arrière.
Ce système permet de mettre un peu de friction à l'ensouple
afin d'éviter que celle-ci tourne rapidement lorsque le frein est
en fonction.
Ajouter de la friction en vissant la pièce dans la patte arrière.
Retirer complètement au montage de la pièce.



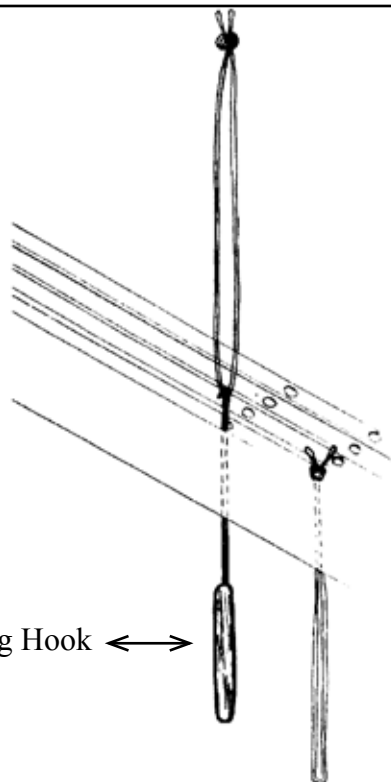
Utiliser 2 vis tête ronde no
14, 2" pour visser la poitrin-
ière avant.



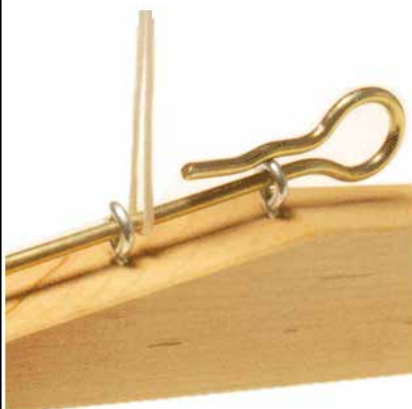
Attache:

Vous pouvez maintenant effectuer le premier attachage en utilisant seulement les cordes de 9". Passer les cordes à pédales dans les trous des contremarches.

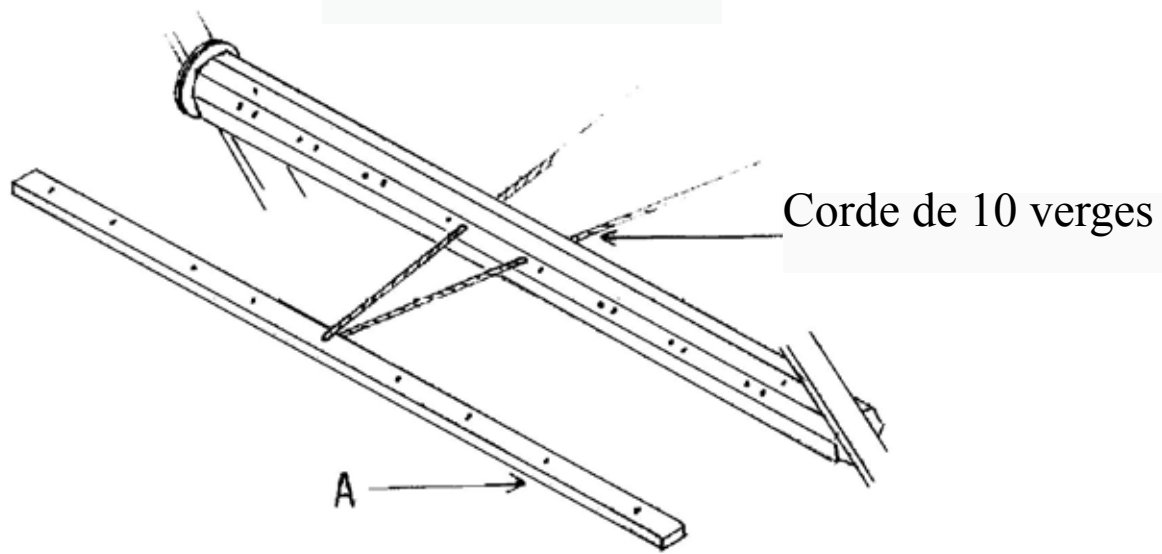
Threading Hook \longleftrightarrow



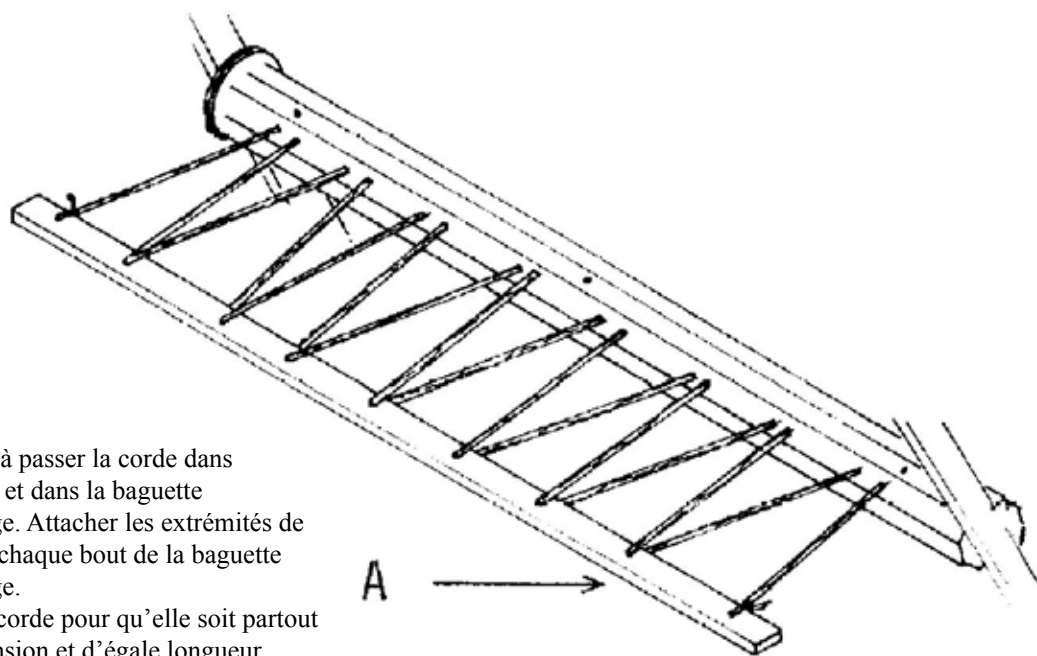
Glisser les crochets à pédale dans les oeillets des pédales et dans les cordes à pédales.



Enroulage



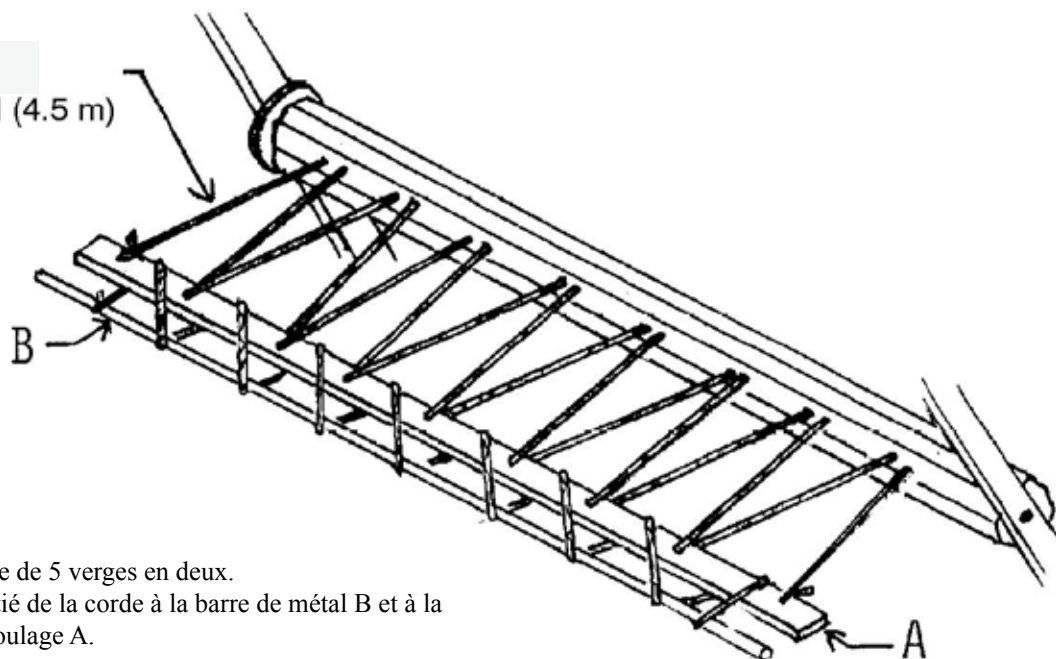
Enfiler la corde de 10 verges dans le trou central de la baguette d'enroulage A.
Passer ensuite les bouts (d'égale longueur) de cette corde dans les trous au centre de l'ensouple arrière.



Continuer à passer la corde dans l'ensouple et dans la baguette d'enroulage. Attacher les extrémités de la corde à chaque bout de la baguette d'enroulage.
Glisser la corde pour qu'elle soit partout d'égale tension et d'égale longueur.
Une longueur de fil de chaîne sera ainsi épargnée à chaque attachage.

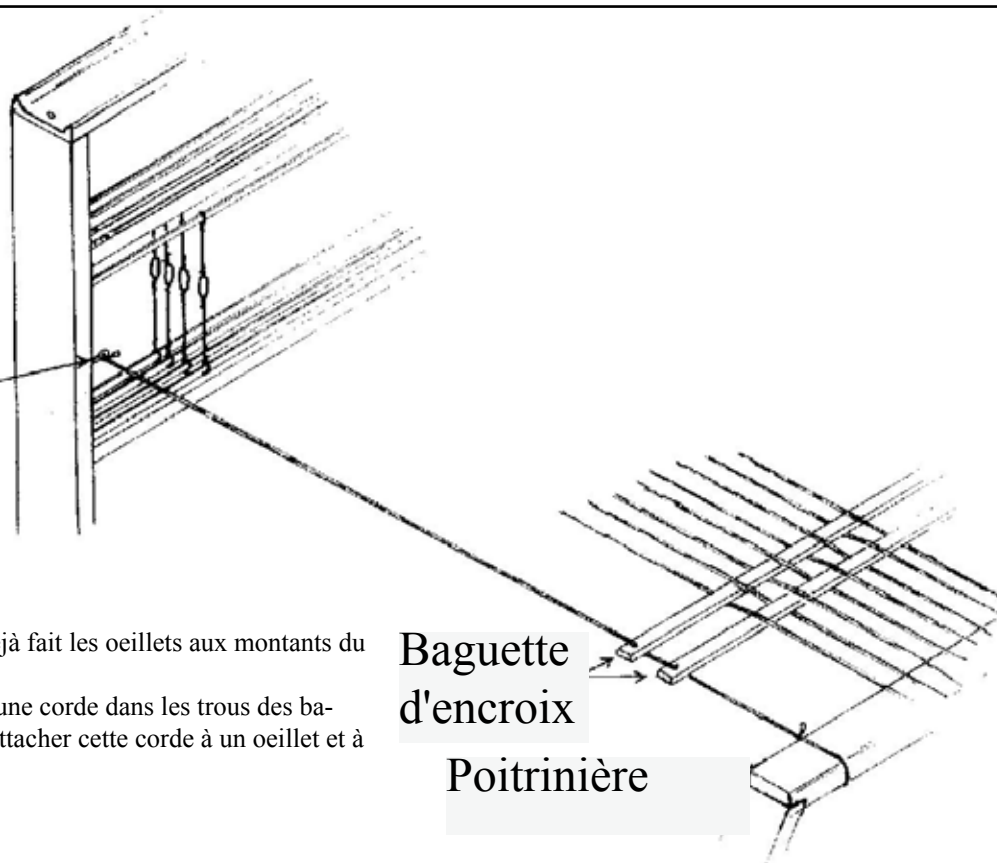
Corde

½ of 5 yard (4.5 m)



Couper la corde de 5 verges en deux.
Lacer une moitié de la corde à la barre de métal B et à la
baguette d'enroulage A.

Oeillet



Visser si ce n'est déjà fait les oeillets aux montants du
métier.
Après avoir passer une corde dans les trous des ba-
guettes d'encroix, attacher cette corde à un oeillet et à
la poitrinière.

Baguette
d'encroix

Poitrinière